



Inspectional Services

Michelle Wu, Mayor

APPLICATION FOR PERMIT TO OPERATE A SWIMMING, WADING, OR SPECIAL PURPOSE POOL

By Authority of Boston Public Health Commission

SOLICITUD DE PERMISO PARA OPERAR UNA PISCINA DE NATACIÓN, PISCINA PARA NIÑOS O CON FINES ESPECIALES

Con la autorización de la Comisión de Salud Pública de Boston

Application is hereby made for a permit to operate a: Public ___ Semi-Public ___ Indoor ___ Outdoor ___
Por la presente se solicita permiso para operar lo siguiente: Pública ___ Semipública ___ Bajo techo ___ Al aire libre

Swimming Pool ___ Wading Pool ___ Special Purpose Pool ___
Piscina de natación ___ Piscina para niños ___ Piscina con fines especiales ___

Name of Facility _____
Nombre de la institución

Address _____
Dirección

Name of Certified Pool Operator _____
Nombre del operador de piscinas certificado

Owner _____ Phone # _____
Propietario N.º de teléfono

Home Address _____
Dirección residencial

Signature _____ Email _____
Firma Correo electrónico

Following section to be completed only for original application:
La siguiente sección se completará únicamente para la solicitud original:

Sketch:

Diseño de la piscina:

Length of Pool _____ Width of Pool _____ Depth of Pool _____
Largo Ancho Profundidad

Volume in Gallons _____ Source of Water _____
Volumen en galones Fuente de agua

Size: Swimming Area (sq. ft.) 5 feet deep or greater _____
Tamaño: Área para nadar (pies cuadrados) de 5 pies de profundidad o más

Size: Non Swimming Area (sq. ft) under 5 feet deep _____
Tamaño: Área que no es para nadar (pies cuadrados) de menos de 5 pies de profundidad

Diving Area Yes _____ No _____
Área de buceo Sí No

Total Sq. Ft. _____ Maximum bather load _____ Number of lifeguards required _____
Pies cuadrados totales Capacidad máxima N.º de socorristas requeridos

Mechanical information:

Información mecánica:

Filter(s) Kind _____ Turn over rate in hours _____
Tipo de filtros Tasa de renovación en horas

Automatic Chlorinator Yes ___ No ___ Capacity _____
Clorador automático Sí ___ No ___ Capacidad (libras por 24 horas por 10,000/15,000 galones)
(pounds per 24 hrs. per 10,000/15,000 gal)

Emergency shut off switch for special purpose pool Yes ___ No ___ N/A ___
Interruptor de apagado de emergencia para piscinas con fines especiales Sí ___ No ___ N/A ___

Trim and Finish:

Molduras y terminaciones:

Pool walls and bottom _____ Color _____
Paredes y fondo de la piscina Color

Four (4) inch wide non-swimming area boundary line on bottom and walls of pool Yes ___ No ___ N/A ___
Línea de cuatro (4) pulgadas de ancho en el fondo y en las paredes de la piscina que
separa el área que no es para nadar Sí No N/A

Skimmers:

Skimmers:

In the wall _____ Number ____

En la pared _____ N.º ____

Perimeter Channel _____

Canal perimetral _____

Main drain (s):

Drenajes principales:

Anti-vortex in design Yes ___ No ___ N/A ___ Cover can only be removed with use of tools Yes ___ No ___

Diseño antirremolinos Sí ___ No ___ N/A ___ La tapa solo puede quitarse con herramientas Sí ___ No ___

REMARKS

COMENTARIOS
